


Istituto di Lingua e Letteratura italiana  
Länggassstrasse 49  
3012 Berna

*u*<sup>b</sup>

---

*b*  
**UNIVERSITÄT  
BERN**



# ITALIANO

Programma commentato

Semestre primaverile 2019



## INDICE

Istituto di Lingua e Letteratura italiana	2
Linguistica	4
Letteratura	7
Corsi di lingua	11
Corso di introduzione alla ricerca bibliografica	12
Regolamento degli studi	13
Erasmus / SEMP (Swiss-European Mobility Programme)	17
Insegnare italiano (Sek II): informazioni utili dalla PHBern	18

## **Istituto di Lingua e Letteratura italiana**

Inizio del semestre: 18 febbraio 2019  
Fine del semestre: 31 maggio 2019  
Vacanze di Pasqua: 19 aprile 2019 - 28 aprile 2019

### Segreteria:

Katharina Schaffer (fino al 28.2.2019) katharina.schaffer@rom.unibe.ch  
Sylvia Scheidegger (dal 1.2.2019) sylvia.scheidegger@rom.unibe.ch  
Ufficio B 367 (terzo piano) tel.: 031 / 631 83 74

### Orario:

Lunedì-Giovedì 09.00 - 12.00 / 14.00 - 17.00

## **Sezione di Linguistica**

### Direttore:

Prof. Dr. Bruno Moretti tel.: 031 / 631 80 09  
Ufficio B 442 (quarto piano) bruno.moretti@rom.unibe.ch  
Orario di ricevimento: su appuntamento (si prega di fissare l'appuntamento tramite e-mail)

### Docente:

PD Dr. Silvia Natale tel.: 031 / 631 80 36  
Ufficio B 443 (quarto piano) silvia.natale@rom.unibe.ch  
Orario di ricevimento: su appuntamento

### Assistente avanzata:

Dr. Etna Krakenberger etna.krakenberger@rom.unibe.ch  
Orario di ricevimento: su appuntamento

### Assistenti:

Dr. Aline Kunz tel.: 031 / 631 80 36  
Ufficio B 443 (quarto piano) aline.kunz@rom.unibe.ch  
Orario di ricevimento: su appuntamento

Dr. des. Philippe Moser philippe.moser@rom.unibe.ch

### Dottoranda (FNS):

Rossella Maraffino tel.: 031 / 631 83 83  
Ufficio D 302 rossella.maraffino@rom.unibe.ch

## **Sezione di Letteratura**

### Direttrice:

Prof. Dr. Giovanna Cordibella  
Ufficio B 369 (terzo piano)  
Orario di ricevimento:

tel.: 031 / 631 80 11  
giovanna.cordibella@rom.unibe.ch  
su appuntamento

### Assistente dottoranda:

Jessica Franzoni  
Ufficio B 382 (terzo piano)  
Orario di ricevimento:

tel.: 031 / 631 86 88  
jessica.franzoni@rom.unibe.ch  
su appuntamento

### Aiuto assistenti:

Fiammetta Sharare Sanjary  
Gilda Borasio

fiammetta.sanjary@rom.unibe.ch  
gilda.borasio@rom.unibe.ch

### Tutor:

Gilda Borasio

gilda.borasio@rom.unibe.ch

## **Docenti incaricati**

Prof. Dr. Pietro De Marchi  
Dr. Ruedi Rohrbach

pietro.demarchi@rom.unibe.ch  
ruedi.rohrbach@unifr.ch

## **Biblioteca**

Ufficio B 461 (quarto piano)  
Andrea Müller  
Esther Soldati

tel.: 031 / 631 80 34  
andrea.mueller@rom.unibe.ch  
esther.soldati@rom.unibe.ch

Ufficio B 464 (quarto piano)  
Arturo Ruiz  
Denise Chefsailles

tel.: 031 / 631 80 01  
arturo.ruiz@rom.unibe.ch  
denise.chefsailles@ub.unibe.ch

Ufficio B 463 (quarto piano)  
Maria Chiara Capano  
Solange Jaccard

tel.: 031 / 631 40 98  
maria.capano@rom.unibe.ch  
solange.jaccard@rom.unibe.ch

## **Fachschaft Romanistik**

fs-romanistik@lists.unibe.ch

Tutte le informazioni sul semestre in corso vengono aggiornate sul sito web dell'istituto:  
[www.italiano.unibe.ch](http://www.italiano.unibe.ch)

Responsabile del presente libretto: Aline Kunz

## CORSI DI LINGUISTICA PER LA FASE PROPEDEUTICA

### ***Einführung in die italienische Sprachwissenschaft***

#### **Storia della lingua italiana: dalle origini alla costituzione della norma**

Venerdì 10:00-12:00 (3 ECTS)

Dr. Aline Kunz

Inizio delle lezioni: 22 febbraio 2019

Questo corso si propone di ripercorrere la storia dell'italiano, concentrandosi sui momenti più significativi che hanno caratterizzato e definito il suo percorso, dall'epoca prelatina fino all'Ottocento. La prima parte sarà dedicata alle fasi iniziali della nascita delle lingue romanze e ai primi documenti dell'italiano; in seguito ci si soffermerà sul modo in cui si è cristallizzata la norma della lingua italiana (ovvero sui dibattiti che hanno portato alla scelta di quale fosse l'italiano da adottare come punto di riferimento). Il corso si chiuderà con la discussione delle nozioni fondamentali di grammatica storica.

Una lettura utile è costituita da: MARAZZINI, C. (2002): *La lingua italiana*, Bologna, il Mulino.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 3-4 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: esame scritto di 45 minuti nell'ultima seduta del semestre.

### ***Übung Sprachwissenschaft***

#### **L'italiano contemporaneo**

Mercoledì 08:30-10:00 (4 ECTS)

Dr. Etna Krakenberger

Inizio delle lezioni: 20 febbraio 2019

Questo corso si occupa dell'ultima fase della storia linguistica d'Italia ed è dedicato in particolare alle tre varietà di lingua che hanno caratterizzato in modo importante la lingua italiana di questo periodo: l'italiano popolare (definito di solito come la varietà di lingua utilizzata da parlanti poco colti e aventi come lingua materna il dialetto), l'italiano parlato (che risente delle caratteristiche tipiche della comunicazione orale) e l'italiano neo-standard (ovvero il tipo di lingua che ha assunto negli ultimi decenni il ruolo di punto di riferimento per la maggior parte dei parlanti). Confronteremo queste varietà sia da un punto di vista sociolinguistico che da un punto di vista strettamente linguistico sullo sfondo della storia linguistica italiana dell'ultimo secolo, in cui esse rappresentano le forme principali di propagazione della lingua italiana e differenziano in modo interessante quest'ultima dallo standard normativo.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 4-5 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: esame scritto di 45 minuti nella penultima seduta del semestre.

## CORSI DI LINGUISTICA PER LA SECONDA FASE DEL BACHELOR E PER GLI STUDENTI DI MASTER

### *Vorlesung Sprachwissenschaft (BA & MA)*

#### La nuova migrazione italiana in Svizzera

Giovedì 08:30-10:00 (3 ECTS)

Prof. Dr. Bruno Moretti, PD. Dr. Silvia Natale

Inizio delle lezioni: 21 febbraio 2019

La crisi economica, iniziata nel primo decennio del nuovo millennio, sta interessando gran parte dell'Europa, specialmente l'Europa meridionale. L'alto tasso di disoccupazione in Italia e le scarse prospettive professionali, stanno producendo una nuova ondata migratoria che (ri)vede, come una delle mete principali, la Svizzera tedesca. Questa nuova emigrazione, a differenza dell'ultima importante migrazione italiana degli anni Sessanta/Settanta del secolo scorso, mostra una maggiore eterogeneità rispetto alla provenienza, il grado d'istruzione e di conseguenza anche rispetto al settore lavorativo nel quale i nuovi migranti si inseriscono.

Questo corso si propone di paragonare le due ondate di migrazione mettendo a confronto le loro ripercussioni sulle dinamiche linguistiche. In quest'ottica analizzeremo l'architettura delle reti sociali dei migranti e gli usi linguistici che si verificano all'interno di esse, gli atteggiamenti nei confronti delle lingue locali e alcuni fenomeni di acquisizione. Ospiteremo nell'ambito del corso due conferenze di due studiose italiane attive nel settore della migrazione: Stefania Marzo (Università cattolica di Lovanio) presenterà aspetti sociolinguistici della migrazione italiana in Belgio mentre Luisa Revelli (Università della Valle d'Aosta) illustrerà profili varietistici dell'italiano in Eritrea.

#### Bibliografia di riferimento:

- BERRUTO G. (1991b), *Note sul repertorio linguistico degli emigrati italiani in Svizzera tedesca*. «Linguistica», 31, 333-376.
- BERRUTO G., BLUNTSCHLI K., CARRARO T. (1993), *Rete sociale e selezione delle varietà in ambiente emigratorio svizzero. Questioni di metodo*. «Bulletin CILA», 58, 145-168.
- BERRUTO G., MORETTI B., SCHMID S. (1990), *Interlingue italiane nella Svizzera tedesca. Osservazioni generali e note sul sistema dell'articolo*, in E. C. Banfi, Patrizia (a cura di), *Storia dell'italiano e forme dell'italianizzazione. Atti del XIII congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana. Trento-Rovereto, 18-20 maggio 1989*, Roma, Bulzoni, pp. 203-228.
- MORETTI, B. (2005), *Il laboratorio elvetico*, in B. Moretti (a cura di), *La terza lingua*. Volume II, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona, pp. 15-79.
- NATALE S., KRAKENBERGER E. R. (2017), *Reti sociali e abitudini linguistiche dei 'cervelli in fuga' italiani in Svizzera*, in B. Moretti, E. M. Pandolfi, S. Christopher, & M. Casoni (a cura di), *Linguisti in contatto 2 : ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera : atti del convegno, Bellinzona, 19-21 novembre 2015*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, pp. 199-210.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 3-4 ore settimanali.

Modalità di verifica: esame orale nella prima settimana di giugno.

## **Seminar Sprachwissenschaft (BA & MA)**

### **La lingua della pubblicità**

Martedì 08:30-10:00 (6 ECTS BA / 7 ECTS MA)

PD Dr. Silvia Natale

Inizio delle lezioni: 19 febbraio 2019

La pubblicità, strumento di persuasione per fini commerciali, rappresenta un terreno fertile per i più disparati approcci disciplinari: dalla retorica alla semiotica, dalla sociologia all'economia, dalla storia agli studi di genere, dalle scienze della comunicazione alla linguistica ecc. L'obiettivo di questo seminario è quello di descrivere e analizzare le caratteristiche del linguaggio pubblicitario nelle varie forme di comunicazione in cui si presenta (specialmente la TV ma anche in manifesti stradali, pagine di giornali / periodici e in rete attraverso l'attività dei cosiddetti *influencer*). Presteremo in quest'ottica attenzione al lessico, alla morfologia e alla sintassi del linguaggio pubblicitario. Saranno presi inoltre in considerazione aspetti riguardanti la trasformazione del messaggio pubblicitario nel tempo, la rappresentazione del genere femminile e gli strumenti retorici utilizzati.

Per una prima lettura si rinvia a:

CAPOZZI, M. R. (2008): *La comunicazione pubblicitaria. Aspetti linguistici, sociali e culturali*, Milano, FrancoAngeli.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 6-7 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: relazione orale e lavoro scritto di 8-10 (BA) o di 12-15 pagine (MA).

## **Kolloquium Sprachwissenschaft I+II (MA)**

### **Colloquio per studenti MA**

Prof. Dr. Bruno Moretti

I colloqui di Linguistica italiana prevedono lo studio autonomo di una lista di lettura su un determinato argomento (da concordare con il Prof. B. Moretti).

Le studentesse e gli studenti interessati sono pregati di annunciarsi tramite mail all'inizio del semestre ([bruno.moretti@rom.unibe.ch](mailto:bruno.moretti@rom.unibe.ch))

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 7-8 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: esame orale di 30 minuti.



## CORSO DI LETTERATURA PER LA FASE PROPEDEUTICA

### *Übung Literaturwissenschaft*

#### **L'analisi del testo letterario: metrica, stilistica, retorica**

Lunedì 14:00-16:00 (4 ECTS)

Prof. Dr. Giovanna Cordibella, Jessica Franzoni

Inizio delle lezioni: 18 febbraio 2019

L'esercitazione si propone di introdurre gli studenti ai principali istituti metrici e stilistico-retorici della tradizione letteraria italiana, in modo da fornire loro gli strumenti essenziali per l'analisi del testo, soprattutto quello poetico. Il corso prevede l'illustrazione di fondamentali nozioni teoriche di metrica e retorica, così come l'analisi di un'ampia campionatura di testi scelti.

All'inizio delle lezioni verrà fornita la dispensa necessaria per poter seguire l'esercitazione.

Per approfondimenti, si consiglia la lettura dei seguenti manuali (non obbligatori): P.G. BELTRAMI, *Gli strumenti della poesia*, il Mulino, Bologna 2002; B. MORTARA GARAVELLI, *Manuale di retorica*, Bompiani, Milano 2003; P.V. MENGALDO, *Com'è la poesia*, Carocci, Roma 2018.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 4-5 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: esame scritto da svolgersi nell'ultima lezione dell'esercitazione.

## CORSI DI LETTERATURA PER LA SECONDA FASE DEL BACHELOR E PER GLI STUDENTI DI MASTER

### *Vorlesung Literaturwissenschaft (BA & MA)*

#### Un museo di parole. La letteratura italiana moderna e contemporanea e le arti figurative

Martedì 10:00-12:00 (3 ECTS)

Prof. Dr. Pietro De Marchi

Inizio delle lezioni: 19 febbraio 2019

Nella letteratura italiana si è avuto fin dalle origini un costante dialogo con le arti figurative. Si pensi al “visibile parlare” di *Purgatorio* X e XII, alle figure verbali negli scritti di Leonardo, alla celebre lettera del maggio 1544 nella quale l’Aretino gareggia con la pittura del suo amico Tiziano; ma si pensi anche al Marino e alla sua *Galeria* o a Foscolo che si ispira a un celebre gruppo marmoreo di Canova per scrivere *Le Grazie*. Il dialogo tra le arti sorelle non si attenua, anzi aumenta in modo esponenziale nel Novecento, nell’epoca della riproducibilità delle opere d’arte, della diffusione della fotografia, dell’avvento di internet. In questo corso ci occuperemo soprattutto di testi della letteratura italiana, dall’inizio del Novecento ad oggi, in cui compaiono riferimenti espliciti o impliciti a opere d’arte di pittori, scultori, fotografi. Per limitarci a qualche esempio, ecco Eugenio Montale scrivere una poesia *Alla maniera di Filippo de’ Pisis* o alludere alla cosiddetta “arte povera”; Dino Buzzati coniugare parole e immagini nel suo *Poema a fumetti*; Italo Calvino creare racconti usando le carte dei tarocchi o i dipinti dei pittori del Rinascimento (ad es. Carpaccio); Antonio Tabucchi sognare i sogni di Caravaggio, Goya, Toulouse-Lautrec; Daniele Del Giudice aggirarsi tra le sale del Museo di Reims; Antonella Anedda scomporre quadri e immaginare mondi nel suo libro *La vita dei dettagli*.

#### Bibliografia

AA.VV., *I segni incrociati. Letteratura italiana del ‘900 e arte figurativa*, a cura di M. Ciccuto e A. Zingone, Viareggio-Lucca, Mauro Baroni Editore, 1998; E. PANTINI, *La letteratura e le altre arti*, in AA.VV., *Introduzione alla letteratura comparata*, a cura di A. Gnisci, Milano, Edizioni Bruno Mondadori, 1999, pp. 91-114; R. S. CRIVELLI, *Lo sguardo narrato. Letteratura e arti visive*, Roma, Carocci, 2003; C. SEGRE, *La pelle di san Bartolomeo. Discorso e tempo nell’arte*, Torino, Einaudi, 2003; C. SEGRE, *Pittura, linguaggio e tempo*, Università degli Studi di Parma, Facoltà di Architettura, 2006; G. FERRONI, *Prima lezione di letteratura italiana*, Laterza 2009 (cap. 5: *Le arti sorelle*, pp. 116-36); R. CESERANI, *L’occhio della Medusa. Fotografia e letteratura*, Torino, Bollati Boringhieri, 2011; Th. RIMINI, *Album Tabucchi. L’immagine nelle opere di Antonio Tabucchi*, Palermo Sellerio, 2011; M. COMETA, *La scrittura delle immagini. Letteratura e cultura visuale*, Milano, R. Cortina Editore, 2012; M. PRAZ, *Mnemosine. Parallelo tra la letteratura e le arti visive*, Milano, Abscondita, 2018 (I. ed. 1971).

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 3-4 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: esame orale di 20 minuti nella prima settimana dopo la fine del semestre (la data verrà comunicata all’inizio del corso).

## **Seminar Literaturwissenschaft (BA & MA)**

### **Geografia della letteratura italiana: teorie, metodi, attuali ricerche**

Mercoledì, 14:00-16:00 (6 ECTS BA / 7 ECTS MA)

Prof. Dr. Giovanna Cordibella

Inizio delle lezioni: 20 febbraio 2019

Dove è ambientata la letteratura e che tipo di spazi delinea? Come sono ripresi, estraniati o rimodellati in testi letterari i luoghi geografici reali? Che rapporto si instaura, insomma, tra i luoghi rappresentati nella finzione letteraria e i luoghi della nostra realtà geografica? Queste sono alcune delle principali questioni con cui si confronta la geografia della letteratura, un ambito di ricerca transdisciplinare che anche in Svizzera e in Italia è ormai ampiamente affermato.

In una prima parte del seminario, dedicata all'approfondimento teorico-metodologico, verranno letti e discussi alcuni studi di protagonisti della geografia letteraria ed esaminati alcuni casi letterari esemplari. Prevista è inoltre una lezione della studiosa svizzera Barbara Piatti, autrice di un fondamentale studio sul tema, la quale presenterà agli studenti il suo più recente progetto di ricerca: *l'Atlante letterario delle Alpi*.

La seconda parte del seminario sarà dedicata all'analisi di testi scelti, appartenenti proprio al *corpus* letterario (in fase di censimento) sulle Alpi e firmati da autrici e autori italiane/i e svizzere/i in lingua italiana. Esamineremo testi appartenenti a diverse epoche storiche, con l'obiettivo di sottoporre ad analisi *anche* il mutare storico della rappresentazione dello spazio nella letteratura in lingua italiana. Prenderemo le mosse dal Medioevo, con un testo classico quale è l'epistola dedicata da Francesco Petrarca all'ascesa al Monte Ventoso (*Familiares*, IV, 1), la cui ambientazione è nelle Alpi Sud occidentali, e arriveremo ad esaminare testi del Novecento e dell'età contemporanea. Vi è la prospettiva di una collaborazione con Piatti in vista di un concreto contributo ad alcune delle attività collegate al progetto dell'*Atlante letterario delle Alpi*.

Una articolata bibliografia di riferimento sarà disponibile in ILIAS e verrà illustrata durante il primo incontro seminariale. Letture consigliate: F. MORETTI, *Atlante del romanzo europeo 1800-1900*, Einaudi, Torino 1997; ID., *La letteratura vista da lontano*, Einaudi, Torino 2005 (in particolare pp. 2-5; 47-82); B. PIATTI, *Die Geographie der Literatur: Schauplätze, Handlungsräume, Raumphantasien*, Wallstein, Göttingen 2008. Consigliata è inoltre la consultazione del seguente sito web, ideato da B. Piatti e dedicato alle carte letterarie della Svizzera: <http://www.literatur-karten.ch/de>

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 6-7 ore di lavoro settimanali.

Modalità di verifica: verrà comunicata all'inizio del seminario.

***Kolloquium Literaturwissenschaft I+II (7 ECTS)***  
**Colloquio per studenti MA**

Prof. Dr. Giovanna Cordibella

I colloqui di Letteratura italiana, parte integrante del nostro *curriculum* per l'ottenimento del Master, prevedono nel semestre attuale lo studio autonomo di una lista di letture su un determinato argomento (da concordare con la Prof.ssa G. Cordibella).

Gli studenti interessati sono pregati di annunciarsi tramite e-mail alla docente all'inizio del semestre ([giovanna.cordibella@rom.unibe.ch](mailto:giovanna.cordibella@rom.unibe.ch)).

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 7-8 ore settimanali.  
Modalità di verifica: esame orale (di 30 minuti).

### ***Sprachkurs II***

#### **Esercitazioni di italiano 2**

Martedì 14:00-16:00 (2 ECTS)

Prof. Dr. Pietro De Marchi

Inizio delle lezioni: 19 febbraio 2019

Nel semestre autunnale ci siamo concentrati soprattutto sulla pratica del riassunto di testi narrativi, giornalistici e saggistici, anche di notevole complessità. Nel semestre primaverile ci dedicheremo ancora alla scrittura (riassunto e redazione di brevi testi argomentativi) e daremo più spazio all'espressione orale. Gli strumenti di lavoro e di stimolo alla produzione orale e scritta saranno però sempre testi, differenti tra loro per genere e funzione.

Bibliografia minima di riferimento:

- Anna Laura e Giulio LEPSCHY, *La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica*, Nuova edizione, Milano, Bompiani, 1994 (e successive ristampe), in particolare il capitolo VI, intitolato *Sedici punti di sintassi*.
- Paola ITALIA, *Scrivere all'università. Manuale pratico con esercizi e antologia di testi*, Firenze, Le Monnier, 2006.
- Serena FORNASIERO, Silvana TAMIOZZO GOLDMANN, *Scrivere l'italiano. Galateo della comunicazione scritta*, Bologna, Il Mulino, 2013 (terza edizione).
- Ugo CARDINALE, *L'arte di riassumere. Introduzione alla scrittura breve*, Bologna, Il Mulino, 2015.
- Vera GHENO, *Guida pratica all'italiano scritto*, Firenze, Franco Cesati Editore, 2016.

Impegno richiesto alle studentesse e agli studenti: 3-4 ore settimanali.

Modalità di verifica: nella penultima seduta del semestre (21 maggio) è previsto un esame scritto di 90 minuti (testo di tipo argomentativo), con voto.

### ***Einführung in die lateinische Sprache und Kultur II***

#### **Introduction à la langue et à la culture latines 2**

Lundi 8:30 -10:00 (3 ECTS)

Dr. Ruedi Rohrbach

Début: 18 février 2019

- Obligatoire pour les étudiant-e-s du second semestre /Bachelor/ en Major

- Évaluation avec le cours d'introduction à la langue et à la culture latine 1 (examen écrit de 2 heures)

Le cours a pour objectifs a) L'initiation à la langue latine pour les débutant-e-s et le développement des connaissances pour les étudiant-e-s avancé-e-s. b) L'initiation à l'histoire de la langue : évolution diachronique du latin vulgaire aux langues romanes. c) L'initiation à la culture gréco-latine : la mythologie gréco-latine et son influence sur la littérature moderne d) L'initiation à la philosophie et à la rhétorique gréco-latine.

Le cours sera disponible sur la plate-forme « Ilias ».

Langue du cours : Le cours sera donné en français. Les étudiant-e-s ont toutefois aussi le droit de s'exprimer et de passer leur examen en espagnol, en italien ou en allemand.

## CORSO DI INTRODUZIONE ALLA RICERCA BIBLIOGRAFICA

Della seconda fase del Bachelor dello studio di lingua e letteratura italiana fa parte un corso, organizzato dalla biblioteca universitaria, di introduzione alla ricerca bibliografica (cataloghi, banche dati, ecc.). La partecipazione a questo corso obbligatorio (di una durata di 1 ora) è prevista nell'ambito di un seminario BA del semestre autunnale e viene coordinata dagli assistenti di linguistica e letteratura.

3° semestre (HS): *Introduzione all'uso dei cataloghi e alle banche dati* (1 ora): la data verrà comunicata all'inizio del semestre autunnale.

## Regolamento di studi

### 1. Bachelor-Major Studienprogramm in Italienischer Sprach- und Literaturwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
1	Propädeutikum	Einführung Lit.Wiss.	2	3
		Übung Lit. Wiss.	2	4
		Einführung lat. Sprache und Kultur I	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Sprachkurs I	2	2
2		Einführung Sprachwiss.	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Einführung lat. Sprache und Kultur II	2	3
		Übung Lit. Wiss.	2	4
		Sprachkurs II	2	2
3	Hauptstudium	Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
4		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
5		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
6		Vorlesung Lit.Wiss. <b>oder</b> Vorlesung Sprachwiss.	2	3
1-6		Auslandaufenthalt	-	6
1-6		Wahlbereich	-	15
		Bachelorarbeit	-	10
<b>Summe: 120</b>				
<b>Bachelor</b>				

## 2. Bachelor-Minor Studienprogramm in Italienischer Sprach- und Literaturwissenschaft

### 2.1. Dominante Richtung: Sprachwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
1	Propädeutikum	Einführung Lit.Wiss.	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Sprachkurs I	2	2
2		Einführung Sprachwiss.	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Sprachkurs II	2	2
3	Hauptstudium	Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
4		Seminar Lit.Wiss.	2	6
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
5		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
6		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Sprachwiss.	2	6
1-6		Auslandaufenthalt	-	3
<b>Summe: 60</b>				
<b>Bachelor</b>				

### 2.2. Dominante Richtung: Literaturwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
1	Propädeutikum	Einführung Lit.Wiss.	2	3
		Übung Lit.Wiss.	2	4
		Sprachkurs I	2	2
2		Einführung Sprachwiss.	2	3
		Übung Lit.Wiss.	2	4
		Sprachkurs II	2	2
3	Hauptstudium	Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
4		Seminar Sprachwiss.	2	6
		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
5		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
6		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
		Seminar Lit.Wiss.	2	6
1-6		Auslandaufenthalt	-	3
<b>Summe: 60</b>				
<b>Bachelor</b>				



### 3. Bachelor-Minor Studienprogramm in Italienischer Sprach- und Literaturwissenschaft, 30 ECTS

#### 3.1 Dominante Richtung: Sprachwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
1	Propädeutikum	Einführung Lit.Wiss.	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Sprachkurs I	2	2
2		Übung Lit.Wiss.	2	4
		Einführung Sprachwiss.	2	3
		Sprachkurs II	2	2
3	Hauptstudium	Einführung Lit.Wiss.	2	3
4		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
5		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
6				
<b>Summe: 30</b>				
Bachelor				

#### 3.2 Dominante Richtung: Literaturwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
1	Propädeutikum	Einführung Lit.Wiss.	2	3
		Übung Sprachwiss.	2	4
		Sprachkurs I	2	2
2		Übung Lit.Wiss.	2	4
		Einführung Sprachwiss.	2	3
		Sprachkurs II	2	2
3	Hauptstudium	Einführung Lit.Wiss.	2	3
4		Vorlesung Sprachwiss.	2	3
5		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
6		Vorlesung Lit.Wiss.	2	3
<b>Summe: 30</b>				
Bachelor				

#### 4. Master-Major Studienprogramm in Italienischer Sprachwissenschaft / Literaturwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)
7	Masterstudium	Seminar *	2	7
		Vorlesung *	2	3
		Seminar **	2	7
		Vorlesung **	2	3
8	Abschlussphase	Seminar *	2	7
		Vorlesung *	2	3
		Kolloquium I*	1	7
9		Seminar *	2	7
		Vorlesung *	2	3
		Vorlesung **	2	3
10		Kolloquium II*	1	7
	Vorlesung *	2	3	
		Masterarbeit	-	30
<b>Summe: 90</b>				
<b>Master</b>				

\* = dominanter Schwerpunkt (Literatur- oder Sprachwissenschaft)

\*\* = Ergänzung (Sprach- oder Literaturwissenschaft)

#### 5. Master-Minor Studienprogramm in Italienischer Sprachwissenschaft / Literaturwissenschaft

Semester	Phase	Lehrveranstaltungen	SWS	KP (ects)	
7	Masterstudium	Seminar *	2	7	
		Vorlesung **	2	3	
8		Seminar **	2	7	
		Vorlesung *	2	3	
9		Abschlussphase	Seminar *	2	7
			Vorlesung *	2	3
10					
<b>Summe: 30</b>					
<b>Master</b>					

\* = dominanter Schwerpunkt (Literatur- oder Sprachwissenschaft)

\*\* = Ergänzung (Sprach- oder Literaturwissenschaft)

## ERASMUS/SEMP (Swiss-European Mobility Programme)

Auch nachdem die EU für die Schweiz den Mitgliederstatus im Programm Erasmus+ vorläufig sistiert hat, wird die Universität Bern ihren Studierenden Auslandsaufenthalte an europäischen und aussereuropäischen Universitäten ermöglichen (Beschluss des Bundesrats die Übergangslösung bis mindestens 2016 zu verlängern). Die Anmeldung für einen Aufenthalt erfolgt bis auf weiteres unverändert.

Die Universität Bern hatte mit über 220 Universitäten in Europa einen Erasmus-Vertrag abgeschlossen. Das Internationale Büro hat alle Partneruniversitäten kontaktiert, und die meisten haben schon neue bilaterale Verträge mit der Universität Bern abgeschlossen. Für zusätzliche Informationen steht das Institutspersonal gerne zur Verfügung.

Für das Fach **Italienisch** bestehen Abkommen mit folgenden Partneruniversitäten:

IT	<b>Aosta</b>	Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste
	<b>Bologna</b>	Università degli Studi di Bologna
	<b>Milano</b>	Università degli Studi di Milano
	<b>Pisa</b>	Università degli Studi di Pisa
	<b>Roma</b>	Università degli Studi Roma Tre
	<b>Siena</b>	Università per Stranieri di Siena
	<b>Torino</b>	Università degli studi di Torino
	<b>Venezia</b>	Università Ca' Foscari di Venezia

**Aufenthaltsdauer:** Ein bis zwei Semester.

**Anmeldebedingungen:** Sie haben das erste Studienjahr an der Universität Bern zum Zeitpunkt des Auslandsaufenthaltes abgeschlossen.

Sie bleiben während Ihres Auslandsaufenthaltes an der Universität Bern immatrikuliert und bezahlen hier die vollen Studiengebühren. An der Gastuniversität werden Ihnen die Studiengebühren erlassen. Kantonale Stipendien werden auch während des Auslandsaufenthaltes weiterbezahlt.

### Termine:

- Sie füllen online das Erasmus-Anmeldeformular aus.
- Innerhalb einer Woche erhalten Sie vom Internationalen Büro eine E-Mail mit Ihrer Anmeldung im PDF-Format.
- Drucken Sie die Anmeldung aus und reichen Sie diese bis spätestens **1. März** bei dem/der für Sie zuständigen Fachkoordinator/in ein ([silvia.natale@rom.unibe.ch](mailto:silvia.natale@rom.unibe.ch)).
- Die Anmeldung erfolgt für das ganze folgende Studienjahr, d.h. Herbst- und/oder Frühjahrssemester.

### Information:

Kontakt für Outgoing-Studierende:  
Internationales Büro, Hochschulstr. 4, 3012 Bern  
Flavio Caluori ([flavio.caluori@int.unibe.ch](mailto:flavio.caluori@int.unibe.ch)), Tel. 031 / 631 37 49  
[www.unibe.ch/studium/mobilitaet/studierende/outgoing/international/index\\_ger.html](http://www.unibe.ch/studium/mobilitaet/studierende/outgoing/international/index_ger.html)

Lehrerinnen und Lehrer mit einem Lehrdiplom für Maturitätsschulen unterrichten junge Erwachsene an Gymnasien, Fachmittelschulen oder - sofern integriert das Zertifikat Berufspädagogik erworben wird - an Berufsmaturitätsschulen.

#### Studium

- Umfang: 60 ECTS-Punkte.
- Studiendauer: 2 bis 7 Semester. Studierende können den Studiengang parallel zum Masterstudium an einer Universität absolvieren oder den Abschluss konsekutiv erwerben.
- Studienprofile: Monofachdiplom oder Zweifächerdiplom, je mit oder ohne integrierte berufspädagogische Qualifikation.
- Unterrichtssprache: Die Lehrveranstaltungen (inkl. Leistungsnachweise) werden – ausser in den Fachdidaktiken der modernen Fremdsprachen – auf Deutsch abgehalten.
- Mehr Informationen zum Studium unter [www.phbern.ch/studieninteressierte.is2](http://www.phbern.ch/studieninteressierte.is2)

#### Zulassungs- und Diplomierungsbedingungen

Die Zulassung zum Studium erhält, wer im Unterrichtsfach / in den Unterrichtsfächern einen Bachelor-Abschluss vorlegt, d.h. einen Bachelor Major für das Monofach bzw. Erstfach und einen Bachelor Minor (mind. 60 ECTS-Punkte) für das Zweitfach.

Die Zulassung zur Diplomierung erhält, wer bis zum Zeitpunkt der Diplomierung im Unterrichtsfach / in den Unterrichtsfächern einen Master-Abschluss vorlegt, d.h. einen Master Major für das Monofach bzw. Erstfach (inkl. Bachelor mind. 120 ECTS-Punkte) und einen Master Minor (inkl. Bachelor mind. 90 ECTS-Punkte) für das Zweitfach.

In den Sprachfächern sind die Diplomierungsbedingungen zudem erst dann erfüllt, wenn sowohl ein Bachelor- als auch ein Masterabschluss in Sprach- und Literaturwissenschaften nachgewiesen werden. Liegt eine andere Kombination von Bachelor- und Masterabschlüssen vor, sind im jeweils nicht abgedeckten Fachteil für das entsprechende Sprachfach als Monofach oder als Erstfach mindestens 30 und als Zweitfach mindestens 20 ECTS-Punkte nachzuweisen.

Mehr Informationen zu den fachwissenschaftlichen Voraussetzungen finden sich unter <https://www.phbern.ch/studiengaenge/s2/zulassungis2/fachwissenschaftliche-voraussetzungen.html>

#### Sprachaufenthalt für Studierende einer modernen Fremdsprache

Für den Besuch des Moduls Fachdidaktik in einer modernen Fremdsprache wird von allen Studierenden ein nachgewiesener Sprachaufenthalt von mindestens sechs Monaten in der Zielsprache verlangt. Anerkannt werden Aufenthalte, die nach der obligatorischen Schulzeit erfolgt sind und in maximal zwei Teilen absolviert wurden. Sprachaufenthalte sind möglich in Ländern und Regionen, in denen die jeweilige Zielsprache zugleich Amts- und Umgangssprache ist. Späteste Eingabefrist für den Nachweis ist der 15. April vor dem Herbstsemester, in welchem mit der entsprechenden Fachdidaktik begonnen wird.

Mehr Informationen finden sich auf dem Merkblatt unter [www.phbern.ch/sprachaufenthalt.is2](http://www.phbern.ch/sprachaufenthalt.is2).

#### Kontakt

Bei Fragen zum Studiengang steht die Studienberatung des Instituts Sekundarstufe II gerne zur Verfügung: [www.phbern.ch/studienberatung.is2](http://www.phbern.ch/studienberatung.is2); E-Mail: [studienberatung.is2@phbern.ch](mailto:studienberatung.is2@phbern.ch)

	<b>Lunedì</b>	<b>Martedì</b>	<b>Mercoledì</b>	<b>Giovedì</b>	<b>Venerdì</b>
<b>8-10</b>	Einführung lat. Sprache & Kultur II <i>Introduction à la langue et à la culture latines 2</i> (Dr. Rohrbach)	Seminar SW (BA&MA) <i>La lingua della pubblicità</i> (PD Dr. Natale)	Übung SW <i>L'italiano contemporaneo</i> (Dr. Krakenberger)	Vorlesung SW (BA&MA) <i>La nuova migrazione italiana in Svizzera</i> (Prof. Dr. Moretti, PD Dr. Natale)	
<b>10-12</b>		Vorlesung LW (BA&MA) <i>Un museo di parole. La letteratura italiana moderna e contemporanea e le arti figurative</i> (Prof. Dr. De Marchi)			Einführung SW <i>Storia della lingua italiana: dalle origini alla costituzione della norma</i> (Dr. Kunz)
<b>12-14</b>					
<b>14-16</b>	Übung LW <i>L'analisi del testo letterario: metrica, stilistica, retorica</i> (Prof. Dr. Cordibella, Franzoni)	Sprachkurs II <i>Esercitazioni di italiano II</i> (Prof. Dr. De Marchi)	Seminar LW (BA&MA) <i>Geografia della letteratura italiana: teorie, metodi, attuali ricerche</i> (Prof. Dr. Cordibella)		